CMP 2.1.4.261-1

PORTOOINIO

# CAMPINAS PODE CRESCER AINDA MAIS! NÓS GARANTIMOS...





MEG-CONSULTORIA E EMPREENDIMENTOS IMOBILIARIOS S/C LTDA. SOCIEDADE CONSTRUTORA LTDA



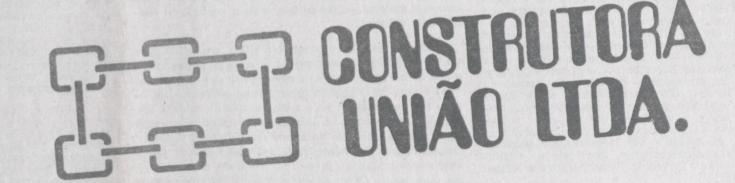
DAVIII GOES BARRETO FILHO

SON SENCO SON SENCO SON SECONO CADA

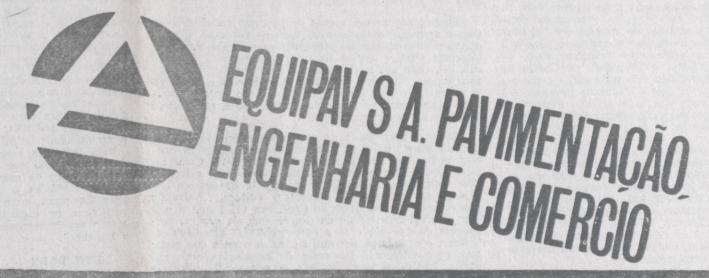
77
PLANEJAMENTO
IMOBILIÁRIO S/C LTDA











VENDAS

PORTO OILHOA

AV MORAES SALLES 1189 - PABX 8-2178

APARTAMENTOS NO LUGAR CERTO.

PORTO OTHOR

CMP2.1.4.289

M dos maiores orgulhos da cidade! Inegavelmente este é o maior título, entre os vários que possui, da Orquestra Sinfônica Municipal de Campinas. Não é para menos, pois Campinas é a única cidade brasileira que, não sendo capital de Estado, tem um conjunto sinfônico e, o mais importante, que está colocado entre os três melhores do País, segundo a crítica especializada. Como se não bastasse, o regente da orquestra, Benito Juarez, é nacional e internacionalmente reconhecido como detentor de um talento notável e de uma força de trabalho que espanta pela criatividade e resistência.



O regente Benito Juarez, que conduz a orquestra também para fora do teatro

# SINFÔNICA, ORGULHO DA CIDADE

Mas nem só de elogios vive a Sinfônica. Ela tem sido alvo de algumas críticas e investidas que, sem entrar condições de bom funcionamento, se não contasse com no mérito da questão, colocam em dúvida o verdadeiro papel que ela representa dentro da comunidade como um todo. São feitas restrições quando às fontes que geram os recursos para manter o conjunto e quanto às reper- bem como o Auditório Beethoven (Concha Acústica) do cussões sociais do trabalho da orquestra, traduzidas pelas preocupações de alguns no que se refere ao público Com as excelentes administrações que possuem e seu atingido pelas apresentações.

Responsável pela mentalidade de constante aperfeicoamento individual e coletivo existente entre os integrantes da orquestra e também, de certa forma, pelo relacionamento "familiar" que impera entre os músicos e demais participantes da Sinfônica, o que tem profundos reflexos no resultado final dos trabalhos por eles desenvolvidos, o maestro Benito Juarez vai tecer aqui alguns comentários sobre a filosofía de trabalho da orquestra, a contribuição que ela traz ao aprimoramento cultural da população da cidade e também um rápido histórico, mostrando a evolução da Sinfônica, desde quando assumiu a sua direção, em abril de 1975, até este ano de 1979. E é impossível deixar de notas que mesmo neste tipo de análise, a atenção do maestro é patente, assim como a dedicação.

# MODELO PROFISSIONAL

Benito começa sua análise sobre a orquestra lembrando que "desde que assumi a direção artística da OSMC, em abril de 1975, vimos desenvolvendo intenso trabalho de estruturação. Foi proposta a reformulação dos quadros da orquestra e de seus métodos funcionais, visando-se a um modelo verdadeiramente profissional, tanto a nível material - através de remuneração condizente com a realidade - quanto técnico-artístico e administrativo, para a melhor operatividade geral".

Com o apoio recebido do Governo Municipal, recorda o maestro, "a orquestra transformou-se em organismo capaz de atender suas finalidades mais imediatas, ou seja, a programação de concertos, além de sua vida administrativa em ordem. E sua estrutura interna vale ser conhecida em mais detalhes. Organicamente compõe-se de uma Direção Artística — o próprio regente titular — e de uma Coordenadoria Executiva - com um especialista em direção de orquestra - estreitamente ligadas no estudo e solução de problemas artísticos e administrativos, problemas que são repassados pela Secretaria Municipal de Cultura e, antes, através de um canal importante, a Diretoria de Assuntos Culturais. Desdobram-se ainda setores , assessores e auxiliares como Assessorias Técnico-artística e Administraitva, Inspetoria de montagem, Arquivo musical, Secretaria Administrativa e Núcleo de Comunicação".

Ainda sobre a estrutura interna da orquestra, Benito fala: "No âmbito técnico-musical propriamente dito, os compartimentos clássicos com funções e encargos decisivos para o equilibrio funcional do conjunto: o "Spalla" da orquestra — a principal figura de instrumentista e a quem os demais devem acatamento técnico-artístico; -"Concertino" - imediato do "Spalla"; os Chefes de Naipes, principais instrumentistas de cada naipe e que assumem, informalmente, responsabilidades de liderança em ensaios e atividades correlatas, sob critério pessoal do Regente Titular; e os professores-de-orquestra e executantes dos vários instrumentos de toda a Sinfônica".

Outras figuras importantes no desenvolvimento dos trabalhos não são esquecidas: "Mas este corpo diversificado e ao mesmo tempo harmônico de profissionais só poderia funcionar bem com o apoio superior efetivo e mentalizado para a política cultural. Na Secretaria Municipal de Cultura, contamos com a estimadíssima figura de Dr. Itagiba D'Avila Ribeiro, 'doublé' de Juiz (recentemente aposentado e de largo conceito nos meios forenses) e de intelectual, amigo da arte e um dos sustentáculos de nossas proposições".

"A Diretoria de Assuntos Culturais", prossegue, "é como um cordão umbilical entre a Orquestra e a Secretaria específica. Lá, nosso planejamento de programas recebe cuidadosa atenção, através de estudos conjuntos entre nós, até sua implementação. E na pessoa criativa, ágil, dedicada, de Ana Cristina Martorano Amaral, nossas programações tomam rumo consciente. Esse bem esquematizado apoio da área oficial tem sido responsável pela consecução de nossos objetivos que, de resto, são objetivos em favor da cultura-artística da cidade"

# INFRA-ESTRUTURA

O nível técnico dos trabalhos dependem ainda de fatores que nem sempre são do conhecimento daquele público que assiste os concertos, mas que são lembrados aqui pelo maestro Benito Juarez:

- "A Orquestra Sinfônica, entretanto, não teria uma infra-estrutura específica para a realização dos concertos. O Teatro Interno do Centro de Convivência Cultural e o Teatro Municipal 'José de Castro Mendes', Parque Taquaral, são locais de privilegiados meios. pessoal especializado, ao lado de uma dedicação a toda prova dos que neles servem, as atividades artísticas para a cidade desenvolvem-se em nível técnico de melhor qualidade possível. A Sinfônica, por sua vez, tem nessas casas a sua própria, principalmente em termos humanos. Completa-se assim um ciclo de recursos e de apoio às nossas atividades, para cujo desempenho a própria Orquestra procurou contribuir o mais que pode e conviver bem, em beneficio do trabalho".

# PERSPECTIVA SOCIAL

Como uma das grandes preocupações que existem com a orquestra, que gerou inclusive, recentemente, uma polêmica dentro do Legislativo campineiro, é o que podemos traduzir a grosso modo de "preocupação social", esta pergunta foi feita ao maestro — Qual é a filosofia da Orquestra em seu trabalho, a Arte pela Arte ou existe uma perspectiva social? E Benito respondeu

- "Embora pudesse dar uma resposta mais direta, passo a ter oportunidade para algumas conceituações, não apenas nossas, mas também de outros que apoiam e/ou acompanham o trabalho da OSMC e dele sabem fazer uma análise correta. No mundo competitivo de hoje e ao mesmo tempo exigente de vida associativa, organizada, como meio de obtenção de bens de consumo e outros de toda ordem - aliás, como recurso muito justo para a sobrevivência de camadas populacionais cada vez maiores - não se tem mais a postura do diletantismo artístico.

Embora subsista o amor específico do artista por sua arte preferida, mantendo uma entrega pessoal para o que quer expressar-se - e nisso está a sua função artesanal e uma inclinação inelutavelmente perfeccionista tudo isto condiciona-o hoje a uma cadeia de ações e reações de causa e efeito. A injunção de valores sociais pesa agora muitos mais que no tempo dos cultores helênicos e renascentistas, por exemplo. E, em plena era do desenvolvimento industrial, precisa ter no fruto do seu trabalho uma forma de subsistência própria. Aí então morre qualquer veleidade de se fazer "arte pela arte" em qualquer dos planos: o pessoal ou grupal.

Porém, não se cai apenas no processo econômico, de trocas necessárias. Como qualquer ser pensante, que se utiliza porisso mesmo do pensamento ou da sua arte para informar algo, o artista há de percorrer uma dialética cultural, cada vez mais desafiada pela tecnologia das comunicações. Sua arte, em maior ou menor dose, é produto do meio e para o meio, não como um reflexo puramente introspectivo, mas sociocêntrico, isto é, que motive pessoas e não a ele somente.

Sobre a perspectiva da pergunta, felizmente o "curriculum vitae" da OSMC, divulgado em nossos programas, pode dizer bem o que é esta perspectiva. Como no trecho que diz que uma orquestra não é nem máquina, nem entidade em abstrato; é constituída de pessoas engajadas em processo de natureza cultural... Grande preocupação da Sinfônica de Campinas vai sendo a me-Îhor possível distribuição da riqueza que ela produz, persuadida de que não é só a seus "habitués" que deve satisfazer, e se esforça por sair do teatro o mais que pode: toca frequentemente em sedes de associações, universidades, igrejas, praças, escolas e salões pela periferia afora. Reconhece, com isto, que a pessoa que pela primeira vez ouve uma orquestra, também existe, e é também um ouvinte importante.

Como a missão da Orquestra, como concebo e ponho em prática, está repartida na busca de um nível de qualidade artística sempre melhor e em paralelo ao serviço que possa prestar a qualquer camada social, desde que adequadamente programado, acho importante reproduzir testemunho jornalístico, sem dúvida insuspeito, de quem assistiu a um concerto da OSMC fora do teatro e resolveu escrever o seguinte: "... Na atividade de Benito Juarez uma coerência se faz sentir no entrosamento entre as diversas linhas da sua atuação: o trabalho academico; a orientação aos grupos corais e a formação de regente; o aprimoramento de um repertório elaborado e o contato permanente com um público de periferia, no sentido de mobilizar núcleos de sensibilidade. E' sempre uma visão social da música, voltada para a comunidade

nos diversos níveis de percepção, pensando também nas pessoas que nunca puderam assistir a uma orquestra".

O crítico diz ainda, na mesma matéria que "o FEED-BACK desse trabalho de comunidade é a gratificação e o retorno imediato. No SESC (São Paulo), por exemplo, a maior parte do público era constituída por pessoas com renda em torno de três salários-mínimos; uma minoria atingiria cinco salários-mínimos. Entretanto, antes mesmo do início do concerto, um trabalhador humilde não conteve a sua expectativa e disse - O programa é bom, começa com Beethoven. Ao fim da apresentação, esse senhor estendeu a mão calejada ao regente, abraçou e agradeceu. E, nesse sentido, o SESC, orientado por jovens especialistas em lazer sócio-educacional, segue a filosofia de ampliar as possibilidades de participação das pessoas na criação e na apropriação dos bens culturais". Benito diz que esse trecho foi tirado de uma matéria feita pela jornalista Léa Vinocur Freitas, de O Estado de São

# CONTRIBUIÇÕES

O maestro Benito Juarez comenta também a forma como a OSMC contribui para o aprimoramento cultural da população de Campinas, nas diferentes classes, começando por dizer que "a realidade de duas grandes universidades em Campinas — UNICAMP e PUCC — subsidiadas por uma população estudantil sempre mais numerosa em cada ano, do grau pré-escolar ao universitário, em parelelo ao florescimento de um parque industrial de grandes proporções, e já a préexistência de uma vida cultural históricamente saliente, que tem em Carlos Gomes seu maior referencial, haveria de ter na OSMC um valor contributivo, que mantivesse e desenvolvesse as manifestações artísticas de uma comunidade com tamanha vocação de metrópole e tanto potencial no campo da cultura e da inteligên-

"Basta percorrer as agendas passadas e a presente da atividade da OSMC", destaca Benito, "para constatar que seu papel inseriu-se em um contexto que lhe pedia justamente o que está realizando. O organismo não atua aristocraticamente, não se circunscreve aos teatros, nem afetiva o seu trabalho para o puro deleite de poucas camadas. Dentro do conceito de que a cultura é também educação extra escolar, complementar do que se aprende nos bancos colegiais e universitários, a finalidade da educação artística é aquela que se aproxima em mais possível do que pensava o antigo e sábio povo romano: "non discemus scholae, sed vitae" (não aprendemos para a escola, mas a vida").

Benito vai mais longe: "Em termos de música, não se espera que o povo todo estude e aprenda música, mas passe a ouvi-la e gostar dela. E cabe aos seus propulsores trabalhar para que o povo tenha, com a música, oportunidade de conhecê-la nas suas melhores facetas. Sem apriorismos, sem referências impostas, embora seja importante a procura do nível de qualidade, de resto uma preocupação em qualquer setor de ação. A Sinfônica de Campinas está nos teatros - lugar onde, por razões técnicas, ela pode ser melhor ouvida e vista - como vai tabém aos lugares abertos onde, também, a audição se gratifica com a agradável simbiose do som com o ambiente aberto".

Em continuidade, o maestro esclarece que "as duas fórmulas para a atividade externa da orquestra - concertos dentro do teatro e em outros lugares — atendem a expectativas específicas, sem perda da meta principal de música para todos. Os resultados vêm demonstrando que a OSMC presta serviços. Diverte, desperta a sensibilidade, instrue, cria adeptos novos, e a demanda por suas apresentações partindo de outras cidades cresce cada vez mais. Por outro lado se constata sadio orgulho de nossa gente pela existência de sua orquestra sinfônica e também pela imagem que carreia para Campinas, quando atua fora. Seria falsa modéstia omitir-me na explicitação deste quadro, cujo juízo maior sai frequentemente do veículo mais insuspeito: a Impensa".

# UTILIDADE

Benito Juarez nos dá mais detalhes sobre os benefícios que a cidade tem recebido pelo trabalho da orquestra: "Penso haver pelo menos duas frentes de apropriação e usufruto de bens: os de consumo e bens culturais, e estes, por sinal, se transferem (e renovam) por herança social. Para ambos cabe ao poder público ordenar e, por meios democráticos, impulsionar seu desenvolvimento, a fim de que o maior número possivel de pessoas deles participem. Será com eles, a meu ver, que a convivência e paz sociais representarão, efetivamente, trilhas seguras do processo civilizatório. E o destino da humanidade deve ser, sempre, a busca da civilização, não é?".

Nesse ponto ele pede que pensemos um pouco na história: "A "polis" grega e a "urbs" latina já exercitavam a elaboração e apropriação de tais bens, num vivencia mento tão significativo que gerou o Direito Romano, de

aplicação universal até nossos dias. Quem negaria que a cultura artística helênica e romana, em todos os seus ramos, mais a filosofia, a astronomia, a matemática, etc., conformaram um arcabouço amplo da inteligência humana para constante experimentação e discussão?" Duvidarse-ia que hoje somos descendentes e usufrutuários dessa cultura geral e que, por nós, será transferida às gerações vindouras?"

Ele especifica as contribuições da orquestra: "A OSMC, ao lado de outros organismos afins, existe para incentivar o gosto e o aprimoramento culturais de nossa gente. Seu papel tem sido cumprido, como é público e notório, até com superação de meios materiais e finan-ceiros. A existência de uma Secretaria de Cultura, promotora em nome do Governo Municipal de atividades indispensáveis ao interesse da comunidade: a existência também de teatros de excelente porte arquitetônico, além de outros de menor porte na cidade, atestam por si sós a utilidade da Orquestra e as promoções de variados ramos artísticos, sabendo-se mais que uma população estudantil de nível médio e universitário aumenta dia a dia seu interesse pela arte, buscando diariamente esses locais de diversão e ao mesmo tempo de conhecimentos".

Faz questão de dizer que suas afirmativas podem ser conferidas na prática, pela agenda de atividades da Orquestra ou pela imprensa, "que a tudo presencia para informar a verdade dos fatos. Mas para mim é também importante que pessoas de responsabilidade para com a existência da Orquestra, comprovem não apenas sua existência, mas sua validade".

# GOVERNO MUNICIPAL

É também fruto da atenção de Benito o papel da Administração Municipal no desenvolvimento dos traba lhos da Orquestra: "Tendo sido José Roberto Magalhães Teixeira, vice-prefeito eleito de Campinas, também secretário Municipal de Cultura, logo no início da administração do prefeito Francisco Amaral, e como prova do interesse que o Governo Municipal deposita nas coisas da Cultura, nossa auto-confiança no trabalho reforçou-se mais ainda pelo apoio pessoal que dele tivemos".

E Benito cita uma manifestação do vice-prefeito, em mensagem especial: "Esta Orquestra vem acumulando experiências várias, criando em sua trajetória, quase nunca fácil, um acervo positivo, ainda pouco avaliado. Penso na capacidade de adaptação às carências tradicionais, porém, muito mais nos resultados influenciadores de hábitos na comunidade". Cita outro trecho que, para ele, confirma o pensamento firme de Magalhães Teixeira sobre a finalidade social da Orquestra:

"... Parece-me justo entendê-la assim e mais ainda a OSMC como obra, séria, do governo atual. Além fronteiras, nossa cidade desfruta do conceito de centro emergente, em processo aquisitivo das últimas técnicas, sem perda, entretanto, de uma visão humanista A sensibilidade, de muitos modos, encarna o homem. E o saber e o sentir a visão do homem fazer parte da sensibilidade de nossa gente - atestado do saber-se e do sentir-se gente"

Benito lembra o prefeito Francisco Amaral, "de queni recebemos, sempre, apoio pessoal e estímulo, direta e in diretamente. Apesar de suas naturais e necessárias preo cupações com os vários problemas administrativos da cidade, que ele vai encaminhando para o rumo certo, à Orquestra Sinfônica ele também empresta sua preciosa atenção. E sobre ela já expressou-se com peculiar propriedade". Ele cita então palavras do prefeito sobre o trabalho da OSMC:

— "Campinas, além de uma grande cidade, é tam-bém um grande centro cultural. Não é, dentro de sua pujança, apenas o polo que fabrica e vende máquinas mas também o centro que irradia cultura. Terra de Carlos Gomes, a nossa tradição musical ultrapassou os limi tes da saga criada por Barreto Leme, para se derramar por todo o País. Seguindo essa tradição, nossa Orquestra Sinfônica vem realizando um trabalho que hoje, não pertence mais apenas à nossa cidade, ou ao nosso Estado. Desde abril de 1975, quando o maestro Benito Juarez assumiu a sua direcão artística, até esta parte, vimos aprimorando um trabalho em prol da divulgação da música erudita que é um orgulho para todos os campineiros. Nesses dois primeiros anos do meu governo, tenho dado um decisivo apoio ao funcionamento da Sinfônica".

# FILHO ADOTIVO

Ao final da sua análise, Benito Juarez resalta: "Estou certo que a oportunidade para detalhar tanta coisa positiva só poderia vir ao ensejo do 205.0 aniversário de Campinas e através da edição especial do Correio Popular. É na comunidade de jornalistas, nesta querida Campinas, que encontramos gestos de apoio e de receptividade nossa missão. A OSMC não poderia estar ausente nas comemorações, e mesmo falando muito de si própria pode estar assim dando testemunho do que a Arte e a Cultura recebem de seus condutores e também da parti cipação que a comunidade em geral tem tido no seu próprio processo de vida material e espiritual. Como filho adotivo de Campinas, estou certo de que aqui é o melhor lugar do mundo para se lutar pelas melhores coisas do mundo. A Cultura e a Arte são para mim - e para mi lhões de pessoas como eu — dos meios mais dignificantes para se viver com a humanidade e trabalhar por ela".



...e vai até as igrejas...

# Uma família na Sinfônica

nas é feita de pessoas humanas e, co- de orquestra. "Tenho procurado semmo bom grupamento humano que se preze, tem seus personagens que, por formam em detalhes curiosos que me- dando. Música a gente estuda a vida algumas particularidades, se transrecem ser destacados.

Um deles é a família Lima. Sim, você leu certo, é "família mesmo, e aí é que está a curiosidade. Você al- meu objetivo é continuar estudando guma vez já ouviu falar de três pes- sempre, para ser um bom músico de soas de uma mesma família tocando numa orquestra, e Sinfônica? Pois bem, a Sinfônica de Campinas tem três, que provavelmente, em breve, tuda desde 1973, e é aluna da mãe. serão quatro. Elazir Martins de Lima, Pretende fazer faculdade de música, a mãe, Paulo Martins de Lima e Sonia Martins de Lima, os filhos, são três dos componentes do naipe de viola na orquestra. Sila Martins de Lima, outro filho de Elazir, é estagiário de harpa há três meses. E tem mais, Romá- acha que não se pode misturar a múrio Lima, marido de Elazir, é arquivista da Sinfônica. Assim, a grosso modo, juízo de uma delas, ou ambas. "Todos temos cinco pessoas de uma mesma nós gostamos de música e tocamos o família trabalhando na OSMC, e isto mesmo instrumento. De certo modo não se acha facilmente.

Elazir Martins de Lima tem dez filhos, dois netos e, como não podia deixar de ser, muitas vezes foi trabalhar grávida e algumas, prestes a dar à luz. Mas isto tudo não atrapalhou nem a música, nem a família: "Pelo contrário, a música sempre me ajudou muito no meu papel de mãe. toca viola desde os nove anos de ida- é estagiário na Sinfônica: "Sempre de e está na OSMC desde 1975: "Es- gostei de música e tenho um exemplo pai, que acabei realizando. Mas nunca tivou bastante". Lembra que no cometos e nos fazemos companhia".

# OS FILHOS

particular com o professor húngaro tem".

Ainda que seja constituída de Gabor Berza, na Escola de Formação artistas revestidos de características Musical da Polícia Militar de Belo especiais, apenas pela profissão que Horizonte. Ele tem 27 anos e seu têm, a Orquestra Sinfônica de Campi- grande objetivo é ser um bom músico pre desenvolver bem as atividades da Sinfônica e pretendo continuar estuinteira. Um excelente músico, se fica um dia sem estudar, quando pega no instrumento já acha diferença. Assim,

> Sua irmã, Sonia, de 25 anos, esmas encontra dificuldades para isto em Campinas "Música não é só a prática, mas teoria também; se não estamos tocando, estamos pesquisando". Ela sica com outra profissão, sem prehouve influência de mamãe, porque a gente ouve muito tocar em casa e sai sempre junto, frequentando os mesmos ambientes. Vai tomando gosto". Ela diz que pretende realizar pelo menos um terça do que realizou sua mãe: "Não só em questões de música, mas também como mulher".

Estudando harpa há três anos, A música é uma higiene mental". Ela Silas Martins de Lima tem 18 anos e tudar música era um sonho de meu na família, minha mãe, que me incenimaginei que meus filhos fossem se- ço estudava violino; "mas depois miguir esta profissão. Acho ótimo, po- nha irmã quis estudar harpa e, como rém, que estejamos trabalhando no ela não gostou eu então comecei a pemesmo setor, porque estudamos jun- gar o instrumento". Por enquanto ele estuda harpa com a professora Leda Guimarães Natal, harpista da OSM de São Paulo, mas pretende fazer tam-Paulo Martins de Lima estuda bém faculdade de música: "Mas é didesde 1965, quando fez um curso fícil, porque Campinas ainda não



Os Lima, uma família que toca unida

# antigo músico na nova orquestra

Seu nome é Wilson Russo, mas podem (e devem) chamar de Bóia, um apelido que ganhou de seu avô quando nasceu, porque era muito pequeno. Toca trumpete e é um dos músicos mais antigos radicados em Campinas, tendo já tocado em boite, conjuntos de música popular, orquestras de dança, além de ser aposentado como funcionário público. Este fato, aliás, parece constrangê-lo muito, pois atrapalhou o desenvolvimento de sua música. Mas hoje ele só quer saber do seu trabalho na orquestra, onde encontra um ótimo relacionamento com os companheiros, e da sua família.

A trajetória de sua carreira é longa e acidentada, como ele mesmo lembra: "Eu toquei em boite, em orquestra de dança, em conjunto e fui funcionário público. Em Campinas trabalho com música desde 1945, e toquei na orquestra do Berico, orquestra do Julinho, no Conjunto 707, Conjunto Paulo Afonso, Orquestra Mário de Túlio e na antiga Sinfônica de Campinas".

Com tristeza recorda de uma época em que a música teve de ficar de lado: "Passei uma fase grande parado, por causa do meu emprego público, que me exigia tempo integral". Mas depois, as coisas mudaram: "Quando o Benito veio para cá e me convidou, eu já tinha tempo para aposentadoria. Então me aposentei e vim para a Orquestra Sin-

Para ele também, a Orquestra é especial: "Esta Orquestra é diferente, é uma família. Temos estudos de naipe (grupos de instrumentos iguais), quando temos oportunidade de aprender bastante, além da vantagem de criar um bom relacionamento entre os integrantes da equipe. Isto é muito importante. Os resultados da Orquestra mostram a validade deste trabalho".

# A PARTE HUMANA

O trabalho como músico também mudou muito em relação ao passado: "A grande diferença do meu trabalho hoje, nesta orquestra, é o regime de trabalho, a filosofia seguida pela Sinfônica. Aqui a gente se dedica totalmente à orquestra. E o trabalho está evoluindo, a gente sente isso nos resultados e podemos perceber muito bem pela aceitação que temos junto ao público".

Ele tem também uma preocupação de que a música transcenda a Arte simplesmente: "O trabalho da orquestra tem contribuido muito com a cidade, com a sua população. Posso dizer isso pelo interesse das pessoas que encontro em todos os lugares, que querem saber como vai a Sinfônica, qual à programação dela para o próximo mês, etc.".

A mesma preocupação aparece quando fala de levar a música clássica para os bairros da cidade: "A gente tem notado que é importante o traballho de levar a música para a periferia e pretende levar a orquestra até os bairros com mais frequências, com sub-conjuntos (metais, sopros, cordas). Nas vezes que já tocamos nos bairros foi muito bom, a gente explicava cada instrumento, sua função dentro da orquestra e tocava uma série de músicas. Isto desperta o interesse, o gosto pela música e pelas experiências nesse sentido, podemos perceber que muitas das pessoas de bairro acabam vindo assistir os concertos no teatro".

E este tipo de trabalho agrada muito ao Bóia: "E' uma espécie de conversa que temos com o público e isso é muito interessante para nós e para eles. Nós gostamos muito desse tipo de trabalho, tanto no que diz respeito à música propriamente dita, como, e acho que isso é o principal, no que se refere à parte humana das pessoas".

# Sinfônica, orgulho da cidade



...ou ao ar livre, perto do grande público

# Música para todos

se reveste de característica curiosa é Waldemar Bento de Oliveira. Mas lutador de boxe (de onde vem o apelido) e boêmio, mas é uma fase que ele não gosta de lembrar. Toca trombone e a música é sua vida. É uma pessoa tranquila, que fala pausadamente e irradia realização.

Ele começa falando sobre a origem de seu apelido, Pantera: "Este apelido vem de uma fase de ringue, de boxe, mas era uma fase muito diferente, em que a gente olhava a vida de outra forma". Quando foi procurado por Benito Juarez para fazer parte da orquestra de Campinas, Pantera tocava numa boite em Porto Alegre e não é com satisfação que se lembra dessa época: "Eu era boêmio e o cara que vive da noite tem uma maneira de ver o mundo do lado contrário. Dinheiro da noite entra no bolso e não chega a virar o dia, fica-se esperando a noite para botar algum novamente no bolso, porque aquele já

Satisfação ele sente quando se recorda do momento em que recebeu o convite de Regente Titular da OSMC: "Benito estava formando a orquestra e falaram no meu nome. Ele então foi para lá (Porto Alegre) e me contratou. Quando recebi o convite, "A música devia ser matéria nas esaceitei logo. Eu precisava mudar de vida, deixar alguns problemas para trás, algumas desilusões"...

Outro integrante da orquestra que mesmo assim não parei de tocar? Isto é tudo para mim".

E a Orquestra, vai bem? "Hoje a ninguém o conhece por este nome, to- Orquestra se encontra numa fase dos o chamam de Pantera. Ele já foi muito boa. Já trabalhei em outras orquestras e posso dizer que esta, com os elementos que tem, é uma das melhores do Brasil, atualmente".

> O seu trabalho, é a música como tal ou existe algo mais? "Eu procuro lo valor que me rende. Quero semnunca botar a mão no instrumento pepre, em primeiro lugar, comunicar alguama coisa para alguém com o meu som. Caso contrário, não teria validade. Acho que o mesmo está fazendo a Orquestra, porque percebemos isso pelo resultado, pois se não fosse assim, um bom ambiente, com muita amizade, nós músicos não conseguiríamos trabalhar. Quando eu saio de casa para vir trabalhar, é como se estivesse vindo para a minha casa de no-

# NAS ESCOLAS

Pantera tem uma preocupação muito especial: "Só acho que esse trabalho da Orquestra deve continuar a ser levado para a cidade, para a periferia, mais para o povo. Música clássica não é para rico. Eu mesmo não nasci em berço de ouro, fui pobre e, talvez, se a música não tivesse chegado até minha casa, eu hoje não seria músico".

Tem até mesmo uma sugestão: colas; eu me lembro que no meu tempo de primário eu já sabia uma "escalinha". Então, o trabalho da Orques-Mas ele gosta mesmo é de falar tra deve mesmo se abrir sempre mais da sua nova vida, da música, da Or- para o povo, música na praça, onde o questra Sinfônica: "Quando cheguei povo pudesse chegar e assistir, mesmo aqui a coisa mudou, minha vida mu- que não esteja acostumado. É precidou. Para mim a Orquestra Sinfônica so levar, cada vez mais, a música para representa o mesmo que a música: a eles. Já houve aqui na Sinfônica um minha própria vida. Sabe que eu tirei programa de música para a periferia e os dentes da frente há dois meses e eu acho que isso vai continuar".



Pantera encontrou uma nova vida na orquestra

# Periferia é a preocupação do Governo



Campinas, 205 anos depois. Mais de 600 mil habitantes e uma área urbana totalmente edificada. Cresceram os problemas, cresceram as responsabilidades dos administradores. Exatamente neste período a cidade vive sob a ação de um governo que só tem uma preocupação: cuidar bem da periferia e oferecer o máximo de benefício possível à população mais carente da cidade. O governo Francisco Amaral não ostenta grandes obras no centro. Apenas procura resolver nesta área, os problemas mais graves e urgentes, ligados, naturalmente à segurança e trânsito. O objetivo é outro, mais distante do coração de Campinas, mais próximo, entretanto do co-

As Administrações Regionais foram reativadas. Adquiriu-se equipamentos novos e em condições de dar o máximo para os moradores das áreas mais carentes. Mais duas unidades foram criadas, uma das quais inaugurada durante a semana comemorativa ao aniversário da cidade. A ação municipal se faz presente em todos os cantos do município: conservação de estradas, ruas e avenidas, construção de praças, canalização e retificação de córregos, melhorias na iluminação pública, e implantação de água, esgoto e galerias de águas pluviais, além do

Nunca se trabalhou tanto, nesta cidade, em favor das populações mais carentes. Postos de saúde, escolas de emergência, pontes e passagens para pedestres, e o início de construção de uma das maiores redes de creches de todo o interior do Estado. A menos de dois anos para o termino de seu mandato, Francisco Amaral e sua equipe de trabalho podem concluir que realmente conseguiram seus objetivos, a meta do governo: Máximo Bene-



# Saude: aprendendo e ensinando uma nova lição

Municipal de Saúde é resul- em levar à população caren- liação das mesmas". do de um intenso traba- te o máximo possível de belho coletivo e tem como nefícios sociais, enfrentou o de trabalho, com metas deprincipal objetivo consolidar, desafio apresentado. através da participação comunitária, a definição de uma programação alternativa Claro que a implantação população), pode hoje a Sede saúde...

As primeiras linhas de um uma nova experiência vem população e com a efetiva ma de atenção primária vitoriosa. Encarando o penonão so uma mentalidade mente a realidade desanimadora que o setor de saúde nública em todos os ní-

- A ação de Secretaria prefeito Francisco Amaral até a fase posterior de ava-

### DIFICULDADES

de uma ação diversificada relatório elaborado pela Se- dos modelos até hoje aprecretaria de Saúde recente- sentados, visando a abranmente, já demonstram que gência cada vez maior da o trabalho abrange: prograsendo feita em Campinas no participação dessa população (postos comunitários, treinasetor. E, nesses quase 30 na prática definida, encon-mentos de enfermagem, sumeses de aplicação, os resul- traria dificuldades. É é o plementação alimentar e saútados obtidos já podem cre- próprio relatório que escla- de escolar, odontologia codenciar a experiência como rece, na palavra do dr. Se- munitária e escolar, veteriso trabalho de modificar balho, apesar das dificulda- tos, conclaves e convênios. uma medicina integral, com veis, encontra, o secretário, em todos as etapas de atua- aprendendo e ensinando atradr. Sebastião de Moraes, ção, desde a fase inicial de vés do trabalho e da particifrente à determinação do estruturação das atividades, pação popular.

E, dentro desse esquema finidas a serem alcançadas sem nunca esquecer de seu fim principal (a saúde da cretaria de Saúde ostentar resultados altamente positivos do trabalho realizado.

Dividido em nove setores, bastião de Moraes: "O tra- nária, fiscalização de alimendes inerentes ao programas Assim está a Saúde no gocausa pode perfeitamente ampla participação popular passar da teoria à prática,



# Pavimentação de ruas

680 mil metros quadrados de ruas e avenidas pavimentadas, o que corresponde a 171 quilômetros, dos quais mais da metade executados diretamente, foi um dos resultados obtidos pela Empresa Municipal de Desenvolvimento de Campinas EMDEC, nos primeiros anos da Administração 77-80. Enfrentando, no início do governo, um período de dificuldades onde se evidenciava como imperiosa e urgente a correção de uma série de problemas, decorrentes, principalmente, dos compromissos assumidos em função do Distrito Industrial, a EMDEC paulatinamente voltou à sua normalidade para cumprir com maior objetividade as funções a que se destina.

Em dois anos, 56 projetos de iluminação beneficiaram 1.220 propriedades, espalhadas por inúmeros bairros da cidade. Sanitários nos terminais, cabines de passes, galerias da Unicamp, recapeamento do Viaduto M. V. Cury, reforma de Posto Policial, viaduto da Heitor Penteado e passarela da Aquidabã, foram algumas das obras planejadas e executadas através da EMDEC, além da total agilização do Distrito Industrial de Campinas.



# Uma nova cidade surgir começa

Apesar do grande desafio que se constituia a aguda ca-rência habitacional existente em Campinas, a partir de meados de 1977, a diretoria da Cohab procurou traçar as linhas fundamentais de uma estratégia, capaz de favorecer um bom desempenho no curso da Administração 77/80 Como providência primeira impunha-se a adaptação da estrutura organizacional da Empresa aos imperativos do dinamismo que se pretendia obter. Empresa típica de prestação de serviços, a Cohab não evoluíra em termos empresariais, ressentindo-se de uma organização extremamente simples, elementar mesmo. Com isso e em decorrência da complexidade gera-da pela administração de um enorme patrimônio, constitui-

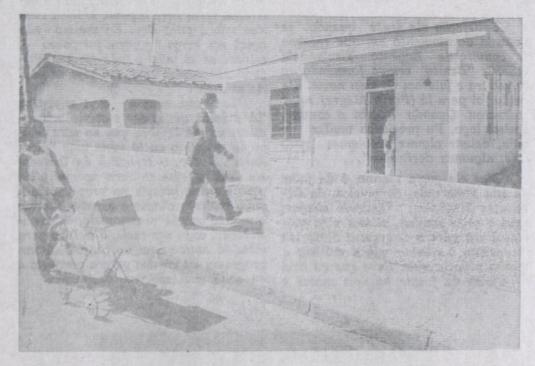
do de mais de 15 núcleos, es-palhados por 15 cidades dife-rentes e somando mais de 16 mil unidades habitacionais, sentia-se a necessidade de uma nova estrutura, pois, com um elenco expressivo de atribuições e por força de um processo natural de divisão de trabalho, essas atribuições de-veriam ser incorporadas a um setor específico da Em-

Assim foi criada a Diretoria de Operações Imobiliárias, cuja função, primordial, é a mobilização de todos os recursos humanos e técnicos com o objetivo de alcançar a finalidade precipua: construir casas populares.

Restaurando a credibilidade da Empresa, e encorajada pe-la compreensão e apoio de

Francisco Amaral, uma medida foi tomada: em encarte num dos jornais da cidade, em agosto de 1978, foi divulgada a relação de todos os inscritos na Cohab, mencionando número de inscrição, nome comple to e data da inscrição. Essa medida, hoje reputada de exemplar e digna de exemplo para as demais Cohab's, só pode ser efetivamente tomada graças a sensibilidade da atual administração.

Desse modo, em 1978, foram contratadas obras no valor de Cr\$ 233.203.927,06, represen-tando a construção de 1.745 unidades habitacionais e 32 salões comerciais. Em termos brutos, os investimentos previstos para 79, totaliza cerca de 1 bilhão e meio cruzeiros, edificando quase 4 mil unidades residenciais.



# Obras: números não mentem

Inevitável recorrer a numeros para demonstrar, talvez apenas parte, do que foram as realizações da Secretaria de Obras e Serviços Públicos nesses anos da Administração 77-80. Fugindo, desde o início de sua gestão, à realização de obras de grande vulto, mas sempre de duvidosa utilização, procurou a orientação governamental recair exatamente nas necessidades mais evidenciadas da população, realizando serviços de base e lazer que realmente vão de encontro à complexidade urbana que uma cidade do porte de Campinas, apresenta.

Centrando, dessa forma, suas realizações em construção e conservação de vias, ao final de 2 anos foram cerca de 60 mil metros quadrados de pavimentação distribuídas pelos bairros periféricos e algumas poucas em bairros mais centrais, no tocante à conservação e melhoria do aspecto visual. Mais de 4 mil e 300 metros de galerias de águas pluviais, resolvendo inúmeros problemas de enchentes e empocamento de águas. Os córregos e canais existentes em Campinas, que têm atravessado várias adminis-

tornos por eles causados sejam combatidos, mereceram da Administração 77-80 e continuarão merecendo, uma dedicação especial. O córrego do Picarrão já teve mais de 50% de seu canal retificado, obra em que foram removidos 28.000 m3

Do córrego do Baroneza foram retirados 15 mil metros cúbicos de terra além de 300 m3 de rocha através de dinamite. Os canais do Asilo dos Velhinhos, da Orozimbo Maia e do São João receberam obras que delimitaram a zona problemática e permitirão sua total resolução ainda neste ano. No córrego do Proenca foi feito um muro de ancoragem.

Cerca de 300 metros de pontes em construção ou reformas, em madeira e concreto, beneficiando bairros como Guará, Cabras, Santa Lúcia, Friburgo, Campo Grande, Mato Dentro e muitos outros, além da abertura de estradas com 1500 metros e apedregulhamento de 180.500 metros cúbicos em 48 estradas municipais. Os números podem continuar dizendo mais: quase 2,7 milhões de metros de limpeza, capinação trações sem que os trans- e conservação em ruas e

estradas. Dentre as construções pode ser destacada a do Grupo Escolar do Parque Universitário, numa região das mais carentes em estabelecimentos escolares de 1.0 grau, com capacidade para 225 estudantes, constando de 5 salas de aulas, cozinha, despensa, almoxarifado e gabinete dentário. 2.461 km, dos quais 356 de leitos de estradas receberam serviços de terraplenagem; foram movi-mentados 37 mil metros cúbidos de terra e transportados 49 mil m3 de materiais resultante de lim-

O Departamento de Limpeza Pública, que no início da Administração 77-80 enfrentou grandes problemas devido ao fim da vida útil da maioria de seu equipamento e da impossibilidade de se adquirir de imediato equipamentos novos, em dois anos já apresenta alguns resultados: de 55 toneladas de transporte efetivo, passou-se para 200 t. aumentando em 321,40 por cento a eficiência em equipamentos de coleta. São 56 setores da cidade atendidos regularmente, o que representou um aumento, em termos gerais, de 350% a mais que há dois anos atrás.



# Escola e merenda: assim também se faz Educação

das para este fim. Aos es-

tabelecimentos estaduais, a

Atender os setores mais carenciados de população foi uma das diretrizes da Secretaria Municipal de Educação na administração. E essa filosofia estendeu-se ao maior número possível de educandos. Dessa forma, a Supervisão Municipal de Alimentação Escolar não só atendeu às unidades escolares da Rede Municipal de Ensino, como também auxiliou diversos estabelecimentos mantidos pelo Governo ceberam também assistência do Estado. Em 77, por exemplo, foram assistidas, com o fornecimento de merendas e refeições completas, um total de 10.600 alunos. Em 78 mados 9. Em 15 estabeleciesse número elevou-se para 12.480. E, perante a determinação da Administração 8.608 alunos, distribuídos 77-80, foram reformulados em 267 classes. Os cursos os cardápios, que passaram a ser elaborados com orientação técnica de nutricionistas especialmente contrata-

prefeitura forneceu, em 77, 20.940 quilos de açúcar e em 78, 31.430 quilos, num valor total, nos 2 anos, de mais de 273 mil cruzeiros. Para a manutenção do Programa Alimentar, as despesas atingiram até aqui, quase 7 milhões de cruzeiros. Além da assistência alimentar e social, os 4.132 alunos matriculados nas 130 classes dos 17 Parques Infantis, remédica e dentária. Em 77 foram concluidas reformas e ampliações em 5 Parques Infantis. Em 78 foram reformentos de ensino de primeiro grau, foram matriculados profissionalizantes elaborados pela Secretaria de Educação (datilografia, atendente hospitalar, manicure, pe-

dicure, almoxarife e escrituração fiscal), nos bairros da Vila Marieta, Aparecidinha, Jardim Aurélia, Jardim Planalto, Jardim São José, Jardim Flamboyant, Jardim Nova Europa e outros, atingiram 1615 alunos em 77 e 2.112 em 1978. Também o Ensino Supletivo fez parte dos planos da Educação Municipal, com cursos noturnos, classes de emergência, classes de pré-escolar, classes especiais, classes de reforço, telepostos e madureza de 2.0 grau. Em 77, 2.704 alunos e 2.639 em 78. Para 1979 e 80, já está elaborado um Plano Sócio-Educativo, visando dinamizar o ensino e assistência sócio educacional a cargo das Escolas, Parques Infantis e demais de-pendências Esse Plano, fundamentar-se-á na difusão dos ensinamentos relativos à defesa do meio-ambiente, dando ênfase à Educação

26 — CORREIO POPULAR

CMP2.1.4.261-3

# Atualidade Artístico Cultural de Campinas 1979

De tempos remotos Campinas é considerada centro de cultura. Suas escolas, suas academias, suas universidades e diversos outros cenáculos de disseminação artístico cultural, promovem a cidade à posição privilegiada no concerto das comunidades nacionais. A poesia, a música, as artes plásticas formam um painel exuberante de criatividade espíritual. De Campinas têm saído para o Brasil e fora de suas fronteiras, desde quando o gênio de Carlos Gomes deslumbrou a Europa, artistas notáveis e mensageiros de sua cultura, em prova insofismável de sua fecundidade mental.

O patrimônio campineiro apresenta diversos conservatórios musicais várias academias de balé, centros de arte. Centenas de exposições são realizadas anualmente, não apenas de artistas já consagrados como de novos que passam a enriquecer a passarela estética da cidade.

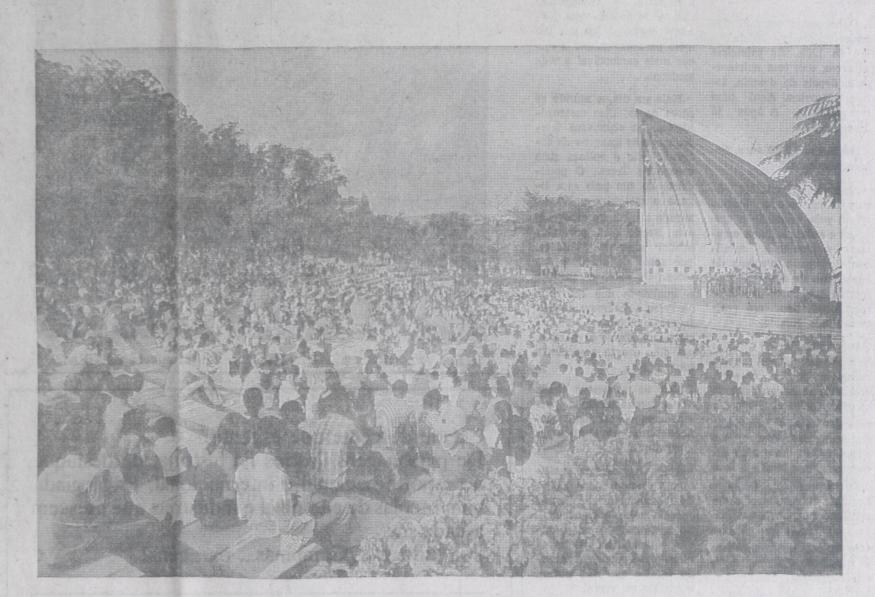
# Irradiação cultural

Com um acervo de mais de 60 obras publicadas, biblioteca, sala de conferências, a Academia Campinense de Letras, nos moldes das demais academias clássicas possui 40 membros efetivos, presididos pelo historiador Celso Maria de Melo Pupo. O silogeu que foi fundado em 1956, conta com uma das mais belas sedes acadêmicas de que se tem conta no Brasil; promoveu centenas de conferências, mostras de arte, apresentações musicais e de canto. Tem sido centro de desenvolvimento artístico-cultural ligando Campinas aos demais núcleos do País e numerosos do exterior. Acadêmicos cam-

pineiros têm feito palestras em outros cenáculos, universidades e entidades culturais não só brasileiros, como de outros vários países. A Academia Campinense de Letras mantém correspondência com organizações internacionais de cultura e tem em mira atender aos interesses de quantos a ela recorram, a fim de procurar subsídios literários úteis à sua exigência cultural. Em 1978, visitaram o edifício sede da Academia Campinense de Letras, considerado de bom gosto arquitetônico, ao estilo dórico, mais de 1.200 pessoas, entre intelectuais, artistas plásticos, políticos, musicistas, estudantes, militares, eclesiásticos, jornalistas etc. Seu fundador foi o Prof. Francisco Ribeiro

# Centro de Poesia e Arte de Campinas

Tendo como presidente a Profa. acadêmica Maria Conceição de Arruda Toledo, o Centro de Poesia e Arte de Campinas (CEPAC), desde quando foi fundado, tem se preocupado em fomentar encontros literários e artísticos, movimentando elementos da cidade e levando cometimentos campineiros a outras cidades do Estado e do País, notadamente em centros próximos a Campinas, como sejam Rio Claro, Tietê, São Paulo, Santos, Sorocaba, Lindóia, Monte Sião Jacutinga, Ouro Fino (Minas Gerais) etc. Conta a entidade com um corpo de literatos e artistas conhecidos, os quais têm propiciado espetáculos lítero-musicais em vários lugares, sempre fazendo jus ao reconhecimento de quantos têm tido a



O povo campineiro
sempre acorre vibrante à concha acústica,
obra relevante
que espelha a cultura e a sensibilidade
da tradicional cidade de artistas.
Aqui se exibem conjuntos musicais
que levam a Campinas
o sentimento purificado da arte,
motivação imprescindível
ao progresso espiritual da comunidade.

oportunidade de assistir às suas apresentações.

# Clube dos Poetas

Clube fundado pela Profa. Arita Petená, referida agremiação tem a seu favor a realização de eventos culturais, literário e cívicos tendo participado de encontros em muitas cidades paulistas e de outros Estados. O objetivo sempre foi disseminar poesia, apresentando obras de nossos escritores e revelando valores. Tem acervo firmado em empreendimentos relevantes para o desenvolvimento das artes em Campinas.

# Centro de Ciências, Letras e Artes

Com mais de 70 anos de existência, o Centro de Ciências, Letras e Artes de Campinas, atualmente dirigido pelo Eng.o Marino Ziggiatti, é o mais antigo centro de propagação cultural da cidade. Durante sete décadas imprimiu os alicerces da cultura campineira, agasalhando numerosos saraus artísticos-literários, exposições de artes plásticas, apresentação de conferencistas de fama internacional. Lá estão o Museu "Carlos Gomes" e o acervo de Campos Sales, de que é diretor o jornalista Bráulio Mendes Nogueira. Trata-se de um centro de que Campinas se orgulha, pois que, durante muitos anos, jamais seus cometimentos sofreram solução de continuidade. Espelha aludido centro o espírito tradicional da cultura de Campinas.

### Academia de Letras e Artes de Campinas

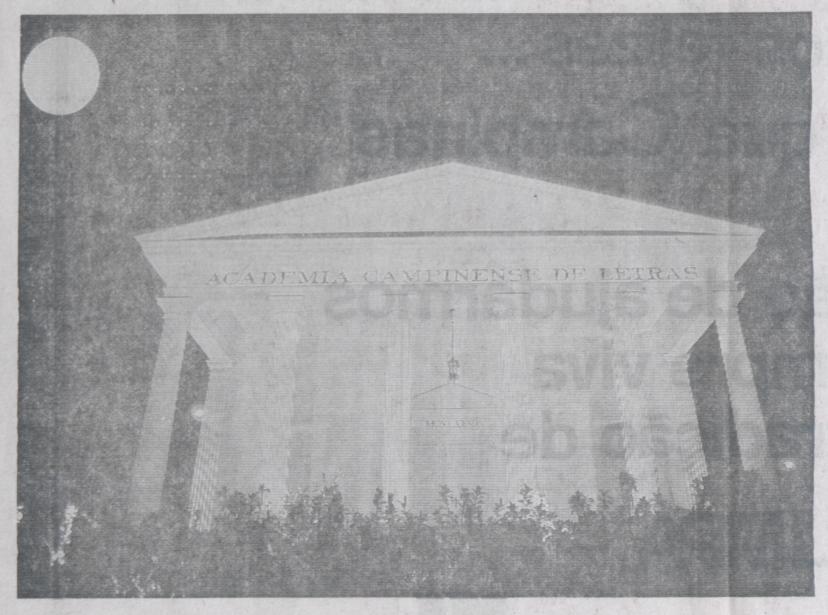
Fundado pelo jornalista Luso Ventura, já falecido, a Academia de Letras e Artes de Campinas, sob presidência do historiador Jolumá Brito, agrega intelectuais e artistas conhecidos na cidade e seus objetivos seguem par e passo a missão de divulgar cultura e arte, como, aliás, as suas co-irmãs da cidade, cituadas acima. Os propositos culturais têm sido a sua pauta constante. Conta com o apoio de intelectuais e promove encontros artisticos apreciados.

Campinas dispõe, ainda, de diversos auditórios para reuniões, entre os quais o salão vermelho da Prefeitura Municipal e as salas de espetáculo do Centro de Convivência Cultural, do Teatro Municipal "José de Castro Mendes" e o anfiteatro da Concha Acústica.

A cidade já contou com a Orquestra Sinfônica regida pelos maestros Salvador Bove e Luiz de Túlio, entre outros, e na administração Lauro Péricles Gonçalves, foi fundada a Orquestra Sinfônica Municipal, sob a regência do Maestro Benito Juarez.

Campinas é, ainda, sede de diversas academias de balé, muitas das quais mantém intercâmbio com os centros desenvolvidos da arte que imortalizou Isadora Duncan e Nijinsky. Apresenta também corais de valor de que participam jovens e adultos além de outros pequenos grupos artisticos e conjuntos musicais (bandas), que se incorporam ao patrimônio de arte da cidade que é berço de poetas, compositores, artistas plásticos, musicistas e intérpretes.

Num sucinto relato, não nos poderiamos estender, em detalhes, sobre a inegável riqueza dos eventos artísticos-culturais da grande metrópole cognominada Princesa D'Oeste.



A Academia

Campinense de Letras,
inaugurada em 1976, com
a presença de representantes de todas
as academias de Letras do Brasil.

É um edifício de belas linhas arquitetônicas e considerada a mais bonita do País.

# DE 10 ANOS DA CONQUISTA D

as imagens da lua, vimos se orgulhar. um pé vacilante chegando a sua empoeirada superfície. Torpes figuras envoltas em armaduras plásticas, avancando lentamente em um ritual tantas vezes ensaiado, fincando uma bandeira atada a um mastro para aparentar uma brisa que a acariciasse, onde não há brisa

naquele domingo 20 de ju- mitiu chegar à lua em um Iho de 1969. As primeiras meio para enriquecer e torpalavras, com tom entrecor- nar mais confortável a vida tado, depois da descida, foram: Houston. Aqui base Hoje em dia, o mundo se tranquilidade. A água já serve de satélites meteoro-

Aconteceu há 10 anos. Somente 10 anos.

mente uma corrida.

Para mais de 200 milhões de norte-americanos era um momento muito especial, depois de quase uma década sacudida pela violência e pela desilusão. O presidente que começou o programa espacial à lua tinha sido assassinado. Seu irmão o candidato a presidente, também. te tão grande como a ilha Seguia a interminável e desagregadora guerra nas sel- energia solar e transmitinvas do Vietnã. As cidades do à Terra por micro-onincendiadas testemunhavam das, e se afirma que havea frustração dos negros, e rá colônias espaciais fazenseu dirigente, Martin Lu- do tarefas que não podem ther King, tinha sido assas- ser feitas na Terra.

Aconteceu há 10 anos. So- norte-americanos voltaram mente 10 anos. Olhavamos a ter alguma coisa de que

> Mas depois daquele brilho inicial, daquela dramática demonstração de que o homem não estava condenado a cair sempre na terra, o que significaria esse pequeno passo, esse salto gi-

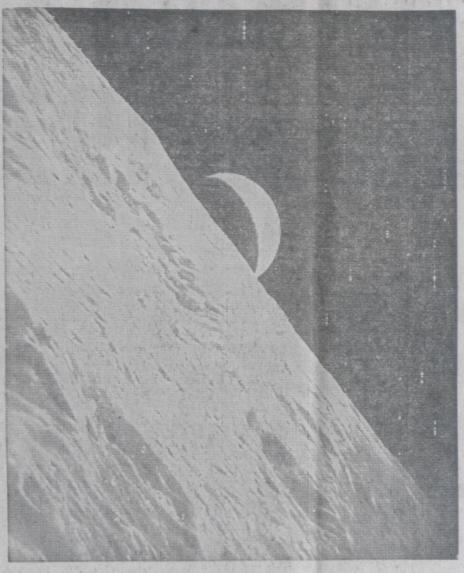
Dez anos não nos deram a resposta. Só transforma-O homem chegou à lua ram a tecnologia que permoderna.

lógicos. As chamadas telefônicas e as imagens de televisão vão e voltam pelo espaço da Terra. O presi-Mais de 500 milhões de dente de um país esta lipessoas em todo o mundo gado a qualquer parte do viram pela televisão a ma- Mundo através do espaço. E nobra e outros milhões escu- esta Nação está protegida taram o momento culmi- contra ataques atômicos, nante daquela aventura de por melo de satélites es-20 bilhões de dólares, uma piões. Os satélites medem corrida que, como depois se a qualidade das colheitas comprovou, pão era real- na Terra e observam as distantes galáxias. Fazem mapas da Terra e mantêm um olho atento e vigilante

> Mas as promessas finais desta aventura ainda permanecem pendentes, embora ainda ao alcance da

Ainda haverá um satélide Manhattan recolhendo

Há planos para utilizar matérias primas do espaço, Ao menos por uns dias, a a falta de gravidade e o vá-Apolo 11 tinha conseguido cuo, para criar novos meapagar toda aquela convul- tais. Sonha-se que algum



A Lua foi conquistada pelo Homem. Isto aconteceu há 10 anos

Cidade de gente que é gente!

De personagens ilustres na história, de destaque no esporte nacional e internacional. Privilegiada com escolas de alto nível e indústrias que crescem a cada dia.

Por tudo isso, Campinas... parabéns!

3M do Brasil Ltda.

procrie em outros planetas. ço, enquanto os foguetes minutos no espaço exterior. Se tudo isso chegar a norte-americanos vacilaacontecer, talvez a história vam, explodiam ou caiam meiro homem a pisar na considerará como funda- no mar. O primeiro êxito Lua, fez um discurso ao tomental para o progresso hu- norte-americano foi o Ex- car a superfície lunar: esmano a alunisagem, junto a plorer e depois um compli- te é um pequeno passo paestes desconhecidos momen- cado aparelho de rádio cha- ra o homem, e um salto gitos como aquele em que mado Vanguard. girou pela primeira vez a roda ou em que do primei-

ro fogo surgiu a vida, ou

quando se fabricou a pri-

meira ferramenta.

dia a semente humana nik com cachorros ao espa-

Os soviéticos insistiram com os vôos tripulados. Yuri Gagarin foi o primei- história da ciência, a Aporo homem que realizou um lo 11 se equipara aos desvôo orbital em torno da cobrimentos de Galileu e A viagem à Lua começou Terra, a 12 de abril de 1961. Copérnico e que na histócomo uma competição. Os Alan Shepard transformou- ria da humanidade supera soviéticos tinham sido os -se no primeiro norte-ameri- qualquer outro aconteciprimeiros a lançar o Sput- cano um mês depois, que mento até agora conhecido,

gantesco para a humanida-

Não resta dúvida que na

Barreto Leme, fundador de Campinas, certamente já se preocupava com o abastecimento de sua população. A história registra que 188 pessoas já viviam no então lugarejo.

Do pequeno empório ao tradicional mercado foi um passo. Assim, Campinas escalava seu desenvolvimento.

Hoje existe a CEASA-CAMPINAS. reunindo produtores e agentes de comercialização, preocupados em abastecer a população do município e da região. Para Campinas, com seus 600 mil habitantes, são fornecidas 10 mil toneladas anuais de frutas, legumes e hortaliças. É quase a metade do volume de hortigranjeiros que a CEASA-CAMPINAS comercializa. Nos 205 anos de Campinas, o trabalho realizado na CEASA é um dos indicadores do progressivo desenvolvimento do município.



Hoje, temos duas justas razões para estarmos felizes...

Os 205 anos que Campinas comemora,

e a satisfação de ajudarmos a manter sempre viva sua antiga tradição de

\_CIDADE LIMPA.

Servisystem Profissionais em Serviços de Limpeza.

SÃO PAULO: Estr. da Ressaca, 960 EMBÚ - Cx. Postal 1029

Av. Francisco S. C. de Andrade, 451 - CASTELO TEL: (0192) 41-4430